LETTER FROM THE EDITOR

Dear friends,

We are pleased to present issue No. 1.2026 of the scientific and analytical journal Burganov House. The Space of Culture. This issue is devoted to the Russian–Chinese dialogue in the fields of culture and science, which over the past decades has been acquiring an increasingly profound and multifaceted character. Joint exhibition projects, the exchange of research programs, and scholarly and educational ties together shape a space of trust and cooperation between two great civilizations. This dialogue encourages the creation of a common platform for future international partnership and reflects the trends toward integration and mutual enrichment of humanitarian and research practices. This process makes it possible not only to actualize the historical traditions of bilateral relations, but also to develop new forms of transnational academic and cultural exchange oriented toward long-term development.

On the recommendation of the Expert Council of the Higher Attestation Commission, the journal has been included in the List of leading peer-reviewed scholarly journals and publications in which the main research results of dissertations for the degrees of Doctor and Candidate of Sciences must be published. The journal has been assigned category K2. It publishes research articles by leading specialists in various fields of the humanities, as well as by doctoral and postgraduate researchers. The studies presented address topical issues in different areas of culture, art, philology, and pedagogy. It is in this multifaceted panorama that the specific character of the journal is revealed, as it reflects the contemporary state of the space of culture.

The issue opens with an article by Cao Xiong, “Sculpting Memory, Painting Peace: a comparative study of Sino-Russian memorial art on the 80th anniversary of Victory”, which offers a comparative analysis of Chinese and Russian memorial art based on the results of the Chinese–Russian project “Art and Culture 2025”, implemented at Tianjin University. Moving beyond the traditional East–West dichotomy, the author argues that, although the fundamental traditions remain distinct (Chinese art often relies on narrative realism, while Russian art frequently turns to philosophical symbolism), in the contemporary context a more significant and dynamic convergence is taking place. Drawing on the analysis of papers delivered at symposia and of works displayed at exhibitions, the article outlines a shared frontier of contemporary self-expression, where artists from both countries actively employ abstraction, temporal dialogue, and formal reconstruction.

In their article “The narrative of Ansteel in industrial-themed paintings of Northeast China”, Wang Yiheng and O. I. Kiryanov examine the representation of everyday labor, workers’ images, and views of the iron and steel works in the period after 1949, when the Chinese government launched a large-scale program to restore heavy industry. Painters and photographers documented workers’ labor, turning the plant into a symbol of the industrial spirit and the state will of New China.

A comparison of the creative methods and artistic experience of the Russian sculptor A. I. Rukavishnikov and the Chinese sculptor Li Xianjun is presented by Liu Jiexiu in the article “On one distinctive feature of the artistic language of sculptors A. Y. Rukavishnikov and Li Xiangqun: the principle of “liu-bai” and its embodiment”. The author examines a shared conceptual framework within which two artistic approaches — deliberate incompleteness and meaningful understatement — are correlated as two facets of a single sign, revealing resonances between the two cultures and subtle nuances in the logic of meaning-making.

Li Weizheng analyzes the aesthetics of imagery and the concept of nature in traditional Chinese culture, creatively transformed and articulated in the immersive environment of contemporary media installations, in the article “Dynamics and Space of Nature in Chinese Painting and New Media Installation Art”. The author argues that the essence of traditional Chinese art is undergoing a transformation from static two-dimensional representation to dynamic spatiality, and from the visual perception of a painting to immersive engagement with the world of forms and images created by the artist.

In the article “Neo-Confucian Cosmology and the Structural Unity of Pictorial Reality in Chinese Landscape Painting of the Tang and Song Dynasties”, Eang Vang investigates the connection between Neo-Confucian thought of the Tang period (7th-10th centuries) and the emergence of classical Chinese landscape painting. The author considers the philosophical and aesthetic categories used in evaluating works of art and their influence on the development of artistic techniques and systems of creative principles in landscape depiction, as well as on the specific treatment of space in Chinese landscape painting.

In “Decorative Design of the Interiors of the Mogao Caves (Dunhuang) and Its Significance for Public Architecture in Western China”, Li Xinghong and L. I. Nekhvyadovich offer a comparative stylistic and chronological analysis of the compositional and spatial solutions and iconographic programs of the Mogao cave complex across five historical periods. The author demonstrates that changes in the decorative system of Mogao reflect the interaction between cultural transfers along the Silk Road and local traditions and are determined by a combination of political-administrative and religious factors.

The main directions in the evolution of architectural polychrome painting in China within the historical context of the Song era, as well as the distinctive features of the artistic culture of this period, are explored by Jiang Jianhao in the article “The Development and Evolution of Architectural Polychrome Painting in the Cultural and Historical Context of the Song Dynasty (960–1279)”. The author emphasizes that this era is characterized by a high level of economic and cultural development, which found expression in architecture.

The continuous evolution of public musical performance from its origins to its establishment as a stable cultural tradition is examined by Jia Runze in the article “Historical Roots of Outdoor Open-Air Music in the Chinese Cultural Tradition”. The author identifies a threefold genesis of this phenomenon, tracing it back to the syncretic art of baixi, to ceremonial performances, and to popular street theater.

Cui Xiwen’s article “Adaptation of Folk Melodies as a Method of Working with Thematic Material in the Piano Concertos of Guo Zujun” examines methods of adapting folk melodies in the work of the outstanding Chinese composer Guo Zujun. Through specific examples, the author demonstrates the composer’s approach to primary sources, based on isolating the pivotal tones of folk melodies and building on them an original authorial style that retains a recognizable national color.

This publication is intended for professionals specializing in the theory and practice of the visual arts and philology, as well as for all readers interested in questions of art and culture.

Scientific and Analytical Journal
Burganov House
The Space of Culture
#1/2026

СЛОВО РЕДАКТОРА

Дорогие друзья!

Мы рады представить вам № 1.2026 научно-аналитического журнала «Дом Бурганова. Пространство культуры». Этот номер посвящен российско-китайскому диалогу в сфере культуры и науки, который в последние десятилетия приобретает всё более глубокий и многоплановый характер. Совместные выставочные проекты, обмен исследовательскими программами, научные и образовательные связи — всё это формирует пространство доверия и сотрудничества между двумя великими цивилизациями. Этот диалог стимулирует формирование общей платформы для будущего международного партнерства, отражает тенденции к интеграции и взаимному обогащению гуманитарных и исследовательских практик. Данный процесс позволяет не только актуализировать исторические традиции двусторонних отношений, но и вырабатывать новые формы транснационального научного и культурного обмена, ориентированные на долгосрочное развитие.

По рекомендации Экспертного совета ВАК журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук. Журналу присвоена категория К2. В журнале публикуются научные статьи ведущих специалистов разных гуманитарных областей, а также докторантов и аспирантов. Направления исследований касаются актуальных проблем в различных областях культуры, искусства, филологии и педагогики. В этой многогранности обзора проявляется основная специфика журнала, представляющего современное состояние пространства культуры.

Номер открывает статья Цао Сюн «Лепим память, рисуем мир: сравнительное исследование китайско-российского мемориального искусства, посвященного 80-летию Победы», в которой представлен сравнительный анализ китайского и российского мемориального искусства, основанный на результатах китайско-российского проекта «Искусство и культура 2025», реализуемого Тяньцзиньским университетом. Выходя за рамки традиционной дихотомии Восток — Запад, автор исследования утверждает, что, хотя сохраняются различные основополагающие традиции (китайское искусство часто опирается на нарративный реализм, а русское — на философский символизм), в современной сфере происходит более значимая и динамичная конвергенция. На основе анализа выступлений на симпозиумах и выставочных работ в статье выявляется общая граница современного самовыражения, где художники из обеих стран активно используют абстракцию, временной диалог, формальную реконструкцию.

Ван Ихэн и О. И. Кирьянов в статье «Нарратив об Аньшаньском металлургическом комбинате в живописи на промышленную тему северо-восточного Китая» исследуют отражение трудовых будней, образов рабочих и видов металлургического комбината в период после 1949 года, когда китайское правительство развернуло масштабное восстановление тяжелой промышленности. Художники и фотографы фиксировали труд рабочих, превращая комбинат в символ промышленного духа и государственной воли Нового Китая.

Сопоставление творческого метода и художественного опыта российского скульптора А. И. Рукавишникова и китайского скульптора Ли Сяньцзюня представляет Лю Цзэйцюй в статье «Об одной особенности художественного языка скульпторов А. И. Рукавишникова и Ли Сяньцзюнь: принцип «люй-бай» и его воплощение». Автор рассматривает общий концепт, в рамках которого сопоставлены два художественных подхода — незавершённость и недосказанность — как два оттенка этого знака, что позволяет увидеть перекличку культур и выявить нюансы логики смыслообразования.

Эстетику образов и концепцию природы в традиционной китайской культуре, творчески преобразованных и выраженных в иммерсивном пространстве современных медиаинсталляций, анализирует Ли Вэйчжэн в статье «Динамика и пространство природы в китайской живописи и инсталляционном искусстве новых медиа». Автор полагает, что сущность традиционного китайского искусства претерпевает трансформацию от статичного двумерного изображения к динамическому пространству, от визуального восприятия картины к иммерсивному погружению в создаваемый художником мир форм и образов.

Ван Ян в статье «Неоконфуцианская космология и структурное единство изобразительной реальности в китайском пейзаже династий Сун и Тан» анализирует связь неоконфуцианского учения эпохи Тан (VII–X вв.) с зарождением классической китайской пейзажной живописи. Автор рассматривает философско-эстетические категории оценки произведений искусства и их влияние на выработку художественных приемов и системы творческих правил в изображении пейзажа, а также специфику передачи пространства в китайской пейзажной живописи.

В статье «Декоративное оформление интерьеров пещер Могао (Дуньхуан) и его значение для общественной архитектуры западного Китая» Ли Синхун представляет сравнительно-стилистический и хронологический анализ композиционно-пространственных решений и иконографических программ пещерного комплекса Могао в пяти исторических периодах. Автор показывает, что изменения декоративной системы Могао отражают взаимодействие культурных трансферов Шелкового пути с локальными традициями и обусловлены совокупностью политико-административных и конфессиональных факторов.

Основные направления эволюции архитектурной полихромной живописи в Китае в контексте исторического фона эпохи Сун, а также специфику художественной культуры данного периода исследует Цзян Цзяньхао в статье «Развитие и эволюция архитектурной полихромной живописи в культурно-историческом контексте династии Сун (960–1279)». Автор подчеркивает, что это время характеризуется высоким уровнем экономического и культурного развития, что находит отражение в архитектуре.

Непрерывную эволюцию публичного музицирования от ее истоков до становления как устойчивой культурной традиции исследует Цзя Жуньцзэ в статье «Исторические корни явления музыки открытых пространств в китайской культурной традиции». Автор выявляет тройственный генезис этого явления, восходящий к синкретическому искусству «байси», церемониальным представлениям и народному уличному театру.

Статья Цуй Сивэнь «Адаптация народных мелодий как метод работы с тематическим материалом в фортепианных концертах Го Цзужуна» посвящена исследованию методов адаптации народных мелодий в творчестве выдающегося китайского композитора Го Цзужуна. На конкретных примерах автор демонстрирует методику работы композитора с первоисточниками, основанную на вычленении опорных тонов народных мелодий и выстраивании на их основе оригинального авторского почерка, сохраняющего узнаваемый национальный колорит.

Издание адресовано профессионалам, специализирующимся в области теории и практики изобразительного искусства и филологии, а также всем, кто интересуется вопросами искусства и культуры.

Научно-аналитический журнал
Дом Бурганова.
Пространство культуры
#1/2026